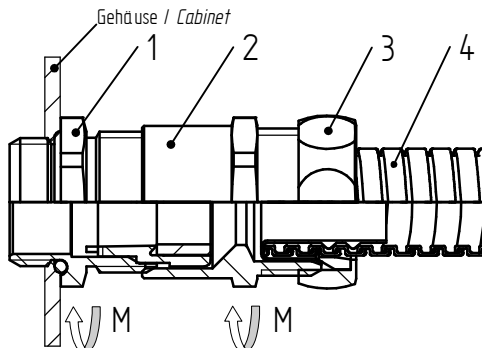


Bedienungsanleitung / *Instruction sheet*

SILVYN® MSK-M + SILVYN® Schutzschläuche / *protective tube*

Montage / *Assembly:*

1. Zwischenstutzen (1) in Gehäuse einschrauben (Drehmoment M).
Screw body (1) into housing (tightening torque M).
2. Leitung in Zwischenstutzen und Hutmutter einführen.
Put cable through the body and the cap nut.
3. Hutmutter (2) festziehen (Drehmoment M)
Tighten the capnut (2) (tightening torque M)
4. Leitung in Schlauch (4) einführen, Schlauch fixieren und Überwurfmutter (3) festziehen.
Insert the cable through the conduit (4), fix the conduit and tighten the box nut (3).



Schutzart / *Protection class nach / in acc. to EN 60529:*

Kabelverschraubungsseitig / *cable gland side:*

IP 66, IP 68 (10 bar/30 min)

Schlauchverschraubungsseitig / *conduit gland side:*

IP 40 (mit / with SILVYN® AS / EDU-AS / EMC AS-CU)

IP 54 (mit / with SILVYN® FPS-EDU / FPS / FD-PU)

IP 65 (mit / with SILVYN® AS-P)

Temperaturbereich / *Temperature range:*

-30°C bis / *up to* +100°C

Hinweis / *Note:*

1. Die Kabel-Schlauch-Verschraubungen dürfen ausschliesslich für Kabel ohne Bewehrung oder Umspinnung sowie nur für feste Installation verwendet werden.

The cable-conduit entries may be used only for non-armouring cables and only for solid installation.

2. Bei mehrmaliger Verwendung ist auf Unversehrtheit des Kunststoffeinsatzes zu achten.

The plastic insert must be undamaged at multiple uses.

3. Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.

If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing unit.

Technische Tabelle / *Technical table*

Artikel / <i>Part</i>	Nennweite NW / <i>Nominal diameter NW</i>	Klemm- und Dichtbereich ØF / <i>Clamping and Sealing range ØF (mm)</i>	Anzugsdrehmoment M / <i>Tightening torque M (Nm)</i>
SILVYN® MSK-M12	10	3-7	8
SILVYN® MSK-M16	14	4,5-10	10
SILVYN® MSK-M20	17	7-13	12
SILVYN® MSK-M25	21	9-17	12
SILVYN® MSK-M32	27	11-21	18
SILVYN® MSK-M40	36	19-28	18
SILVYN® MSK-M50	45	27-35	20
SILVYN® MSK-M63	56	34-45	20